

ROMÂNULU.

SAMBAȚA
Voiesce
și vei pute.

Luminădă-te
și vei fi.

DIARIU POLITICU, COMERCIALE, LITERARIU.

(ARTICLELE TRAMISE ȘI NEPUBLICATE SE VOR ARDE.)

Abonarea pe unu anu	128 lei
Pe sase luni	64
Pe trei luni	32
Pe luna	11
Unu exemplariu	24 par
Lubrificarile linia	1 lei

Abonarea se face în Bucuresti, la Administra-
țiunea Românilu, Pasajul Român No. 13
In județe la domni Administratori, la cor-
spondenții diariului și prin poste. In Moldova
asemene. In Austria și în celelalte țere stră-
ne la direpțiunile postali și la agințele de abonare.
Pentru județe și Moldova se adauge costulu
portului câte 2 parale de foia; erū pentru străinēta-
te câte 12 par. de foia, peste plata abonamentulu.

Directoriulu diariulu Românul și Redactoriulu răspundători: C. A. Rosetti. — Tipografia C. A. Rosetti, (Caimata) calea Fortunei No. 15.
Pentru abonare și reclamări se vor adresa la Administratoriulu diariulu d. C. D. Aricescu, Pas. Român No. 13.

Bucuresti

In Isna trekts s'a fost deskis la
Konstantinonole konferinge în nrisinga
velor mai vitale interese ale României,
s'as' fost ginst dose medinge, s'as' fost
imuzgit opinionile asterilor velor mari,
s'as' fost inkis konferingele snre a se
erina din noș debăterea niri note mi
debateri diplomatice mi gbernele noas-
tre n'as' krezt k'ar fi bine, ingelent
mi de trebsingz a s'neze nimik nagis-
niū desure toate acestea. Noi am pro-
testat nekontenit kontra auestei tveri
a gbernslei, intrs toate neingeleas
nents noi, foarte rea, din mai mlste
nsle de nrizare, dntre kare snl dia
relele iei era sn disingis manifest
nents nagisne. Ne felicitm ni ne
noi mi felicitm mi gbernsul ka nge-
les in s'firmit greviala ce f'yea mi a-
ste-z' o indronteazs anstind prin
Monitor srmstoria mire.

kabinetul imperiali franșilor, snerz,
dntre lkrarile ce a f'kist, mi poate mi nrin
intimida ce a' asst ks rezele Irșiei
ka ba atrage in favoarea snigl ns n-
mai ne Irșia vi ne Irșia-mi Austria mi
ks ns mai desure Rusia mai asea oare
kare indoiat. Negreuit k'ar fi sn maro
trisaif a atrage ne Austria kare, trebo-
s'o rekanoautom, a asst, tot deana fra-
kegea a se onse ne f'yez aniri nrin-
ginelot, zikind k'rat, z'nkz de la kon-
gressul din Paris ka ea, ns poate nrin-
mi a r'adka sn alt Piemonte ne Desz-
re." Ks toate acestea le Constitu-
tionel ne araz ks Austria se ka in-
danleka, mi fiind ks sner el se sner
nm mi noi ks d'nsal. Ce ne pasz a
suora, k'nd snernd saș ne snernd noi
tot ns faem nimik! Ori mi km, red-
hiderea konf jingilor ne ds drentis se
snerm, k'vi este ks greș a krede ka
qeterile lo ar fi redeski d'ak n'ar fa-
ast omari nrabilitati de ingelegere.
Artikli ziarisli le Constitutionel ne fa-
ce asemene se fim asikraji ks ns se
ea skorda Porijii vererea s'a d'a ntea
interanei in Piemontate f'yez oia nreabi-
bile a tator asterilor mi nrin s'zmare,
din auest neit nstem fi asikraji, ne kst
not fi auel k'ri trisiesk nria bana voin-
dz a altora. Asikararea noastra ins az
este tot atit de mare in yea ce s'a-
tinje desure reforma legi eleorale
k'vi in nantis avela le Consti-
tutionel uk'nd de la adasrli
ks kamerile aueste, fiind komusse
in maioritate de f'omii nrileviagi
ns vor konsimigi la o adasrli reform-
eleorale konkide ka ea s'z se
fakz din noș de k're asterile garanji.
De mi ne snim ks le Constitutionel
in z'utia narte a argmentarii sale
ns ne snim insz mi n'a d'osa, mi
protestm din noș kontra snol legi
eleorale, f'is mi yea mai bns din
Isme, f'k'z de k're s'zrini. S'ure a
s'firmit nents ats-z', esund toatz o-
nizinea noastrs mai adogm ks noi
ns simigim bkaris niri kiar nents
S'uirea ce se snerz ks ni se ba da,
nents ks akordate, ear ns f'k'z ks
akordate nrin simpla bns voindz,
ne k'nd noi n'am voit a ne p'one in
stare a fi resnektaji, ne temem ks ns
vom mi se uregim yea ce am do-
bindit, mi ne temem z'nkz ks remind

m'atsnri in trista stare in kare sntem
mi ne mai apind niri o s'kezz nents
a ne akoneri nemerisia, bom fi intr'a-
dever s'isigii mi desmrengii de toa-
ks Esrona mi bom avea atsnri soartea
velor desurengii nents a lor neme-
rieje.
Kossuth a skriv o emistole polit-
ks sner engles, ce a fost renodssz de
mai mlste noi strune mi kiar de sne-
le din ale noastre. Nrin ayea emisto-
le, natriotul magiar, s'z silente a de-
mustra Italiei mi Esroni ks Ūnga-
ria are o honoragisne magiars mai
mare mi de k'z kiar Italia, 30 de mi-
liane, de ginem bine minte, mi ks in-
teressal iei este a invene resbelul ks
Austria k'znd k'nd magiars snt gata,
fiind in perikls mai in s'rm a ns a
bea magiars in al iei ajstor. Patrio-
tbl ne magiar, mi face datorita sa inf-
gimnd Esroni ikoana sner Ūngarii
mai mi ustere, f'is mi kiar sabsto-
se, mi daks noi fi b'asim k'zmsul de-
skis ns bedem de ce se nrindem ka
el se n'f ink're, ba z'nkz ne mirim
ks n'a f'acut z'nkz a deklara Es-
roni ks Ūngaria se ba intinde nrin
la Maree Neagrs, kotronind m'a-
yeste dose nringinate, nrinm az
zis-o adesea foile magiare. Kansl
nlekat de sabiz este tsiat. K'nd
dar noi anlekim kansl mi k'nd Es-
sia mi Austria se silente a ni' tsia,
nents ce oare s'z n'abz o asemenea
nrerengisne mi Ūngarii. Români, zik
ei, de vor sta urekm staș, de sikr
vor fi kotronigi de Austria saș de Es-
sia; mai bine dar s'z-i k'z'erim noi
Magiari mi s'z ne faem astfel o na-
gisne mai tare de k'z inimigi noatri.
Astfel fiind, ns vorbirim azi desure e-
nistola d'Isi Kossuth de k'z nents a
ntea s'neze ks d'nsz k're bedem as-
tzi resbelul Italiei ks Austria nare
z'nkz amnat, cel nrin in k'zintele
mi n' foiele d'ostioase. Ziaris' Oni n'one
de la 25 Oat. des'arobz emistola Isi
Kossuth mi zive intre altel eaz, „Italia
ns noate gr'bi deslegarea v'ostsnilor
romanz mi benigians din kassa foarte
simulz, fiind ks ele ns se pot resolve
ne kale amikalz ks Austria, vi n'mai
nrin nsterea arinelor; dar aueste tre-
bse mai nainte a fi organizati mi yea-
ra trebbe s'z se ade konstitsiiz polit-

yente snre a nstea face s'z se preg-
iaskz. Vestisnea romanș este k'rat mo-
ralz; deslegarea iei n'atirn de tansri
vi de konsimigimintal Franței mi, da-
ka ba fi ks nstingz, z'nkz d'ayela al
Paiei. Roma, ka v'entrul reakjisnei,
este kassa s'z'binisni Italiei, mi, kiar
daks am fi in noisigisne a invene sn
resbel ks Austria, ar trebsi neanzrat
s'z se desleze mai z'ntiș vestisnea ro-
manș. Roma liberz ba da Italiei mari
mi neautentate nteri mi ba konbinje
ne Esrona de neyestitatea emanajitrii
Benegiei mi ne usterele mai nrin fa-
borable Italiei de neyestitatea sner res-
bel. Esrona m'ie, ks resbelul nents
Benegia este inevitabile, dar n'ar
kondemna, daks am invene aksm res-
belul nents Ūngaria.
Snt acestea sn adever, saș n-
mai o strategie nents a asknde pla-
nsrile ce se fak nents Isna Isi Marte?
Ili kiar daks in auest moment ayea-
sta ar fi politika gbernsli Italian mi
kiar ayelsi Franșe nagisne oare mi
imprejzibile ns vor intebeni snre a
skimba nansl? Inents ats-z' nr-
gindns-ne in simlul rol de kronikar
mai azogm ks d. Rattazzi, nre-
dintele kameri Italiane, a fost nrimit
mi de Imperatsl Napoleon ks mare
kordialitate. S'adaogz insz, yea ce
ntim t'gi, ks d'okamats Napoleon
III se bede silit a sta ks omtirea sa
la Roma. Nents ce? In Primzbara
bitoarie bom nrimi resnsals.
Indenendinga Belvikz a-
daogz ks n Italia ayeasts nemimka-
re adșe fr'emnteri mi ks gbernsul
Italian se nare a boi a mai amna
deskiderea parlamentisli n'ns se ba
ntea g'asi mijloaze nrin kare se po-
te kongine patriotisml Italian kare
noate s'z se manifeste nrea ks t'rie in
Parlament.

va ordina fankjonariol sei a Isa narte la
rekrastre, ce-i ba nrri dirent s'o f'akz. De-
ntz ayeasta deskriz s'isigisnea aksalz a ge-
ret mi nromse asemenea ka Majestatea sa
s'z vie la Esda, s'z risineaskz grijele nagis-
niū, ks konstitsiunea este amenigata, mi
dieta s'z se konvoave kat mal k'rsind. Innt
atsnri s'z se amne vestisnie imnosilsi mi
rekrastri, dar s'irineaza kontribisni nrin
esekigisnea militars s'z se termine.
Henta, 25 Oktobre. Nsvela ziarisli
„Pester Lloyd“ ksm ks kansleraria k'rgii
voiente a s'gigine reprezentagisnea tokole-
ningel se demite astzi de sn alt korespon-
dente al auesti foaie. Din ayeasts nosz ko-
respondingz ressiiz, ks komitele Forgach
nare a fi deis a lare kassz komz'ks ka o-
menil gbernsliul din narta germanz.
Berlin, 26 Oktobre. Din frantaria no-
lons afim ks data de ieri, ks generari
Lambert mi Gerstenzweig as nrssit War-
szawa. Wielopolski a f'alginat demisiona
sa. Se zive ks D. Abramovici s'ar fi nsmi
gverator militar.
Frankfurt, 25 Oktobre. Sonals s'a de-
vis nents introdșerea libertati indstrialz;
el a akordat, ks a dosa serbare nagonals
a nsnkamilor (detstoriol la semu) germani
s'z se s'z'irmeaskz ayi (la Frankfort) in a-
nsi viitor.
Ragssa, 25 Oktobre. Laka Bskalo-
vici s'a f'irmit ieri la Xsbovo, anroano de
Trebinge, mi a invendiat mai mlste kase. Lo-
ksitori mi trsnele de la Trebinge as alergat
ka s'z'l goneaskz. In Isna, kare a simat
mi kare a d'nsit o orș, as remas din nar-
tea Tsarilor narts omenil, intrs kari do-
k'rentini, morgi. La Liva Bami-Bozsvii as
invendiat mai mlste kase mi as j'atit m'ns-
stura. Omer Hamia i a nedensit, i a silit
a inaoia tosi mi a sigilat norgile m'nsst-
rii, fiind ks k'z'g'rii f'isierz la Graxovo.

IDEIELE POLITICE ȘI PATRIOTICE ALE COMPANIEI DE DOUȚI-SPRE-DECE ÎN STRĂINĂTATE.

I.
Kompania de douți-spre-zece a
n'ent de k'z-na timu a gine sca-
mz mi de Esrona Ovidentale m'a
k'zta a-mi deskide o koloanz in foile
franșe din Bruxelles mi din Paris.
Noi o felicitm nents ayeasta, fi
mlzgmim z'nkz m'o ragm se ns
k'rez niri sn sakrifis, niri ka nar-
tizi niri ka gbern, nents a lega
vele mai strins legyminte fatre Es-
rona Ovidentale mi Romnia. O na-
gisne izolatz, mai ks seamz in tim-

FOIȚA ROMÂNULUI.

LAVINIA.

Ultima Part.

(urmare)
XLIV.
Cele două d'omne, s'z dederō josū din
Waggon.
— Iți potū fi folositoriā la ceva? între-
bā proprietārea rosariulu reluādu-si planta.
— Nu, mulțāmescu, d'ise Lavinia. A!
mē iertā, pōte sē scii a-mi arēta celū mai
bunū mișlocuț spre a mē duce la loculu
desinārii sale, la Ivy-Lodge.
— Ivy-Lodge? repeși d'omna cu uā
spresione de suprindere plācutā. Și eu
totū acolo mergū; sum nepōta mistressei
Ennerly.
— Adeveratū? cātū sum de fericitā!
Al fostū asiā de bunā pentru mine in cātū
eramū fōrte tristā cugetāndū cō avomū sē
ne despărțimū pentru totū deana.
— Asta nū ē de temutū, pentru a-
cūmū p'elū puçinū, cūmū veți; de ore ce
Veți No. 280.

mergemū la acelu-asi locū, vomū merge
impreună. Ai se faci uā vișitā lungō m-
tusie-meī?
— Timpulū ce voiū ședē la d'nsa
atimā, numāi de buna plācere a mistressei
Ennerly, respunșe Lavinia.
— Cumū! estī ore miss Holywell?
— Da, sum persōna āngajată ca d'om-
nā de societate a mistressei Ennerly.
— Sum inçantată cōte am infilitū;
d-ta și eu, suntemū ore cūmū cunoscințe
veçie; voiū pute deci avē plācere d'ā te
presinta mistressei Ennerly. Scie ca cō
estī in doliū?
— Deū, nu potū se-ș' spuiū, respun-
se Lavinia camū surprinsā d'astā întrebare;
n'am avutū nici uā comunicare personale
cu mistressi Ennerly; uā d'omnā, una din
bunele mele amice, a vorbitū pentru mine.
Portulr meū negru fi-mi vā ore defavorabile.
— Sperū cō nu; sum sigurā chiarū
cō nu. Prima impresiune pōte sē nu fiā
plācutā; d'erū a s'z se stērgā indatā la ve-
dereā figurei d-tele. Mātusia-meā este uā
persōnā fōrte bunā, d'erū are uā predilec-
țiune particulārā pentru totū ce are a-
erulū voiosū.
— D'ecū este asiā, n'am sorți de reu-
șire cu acēstā d'omnā, d'ise Lavinia in sine.
D'erū pestrā astā cugetare pentru d'nsa.

Astā conyorbire, inçeputā chiarū la
stațiune se terminase afārā in faça trāsu-
relorū publice, marī și mijoe cari astoptā
acolo cālători. Lavinia, dupō invitarea sō-
cei sele, intrā in upa din acele trāsure. Ne-
pōta mistressei Ennerly era dupō totā apar-
ința, totū asiā de bine cunoscutā la Mo-
relon ca și la Warcham; nu trecea nici
unū fankjonariū alū drumulu de ferū fōrā
se-ș' r'adice cāçula inaintē; chiarū ōmenū
de la omibus și de la trāsurele mice se
arētāz respectōș in privinçā-i, și, contrariū
tradiçioni, îi oferiau serviçiile lorū fōrā cea
mai micā grosolanitate.
— Cele două cālători, vorbirō puçinū in
timpulū drumulu, care fu fōrte scurtū. A-
propriarea unū momentū asiā de decisivū
pentru Lavinia, — afārā chiarū de presim-
pimentulū ce-i fusese inspiratū despre po-
sibilitatea neulū efectū ce ar putē produse
culōre lugubrā a vestimintelorū sele — e-
spliçā indestilul preocuparea sea. Nu era
anevoiā asumenea d'a devina cursulū cu-
gotārilorū nepōtei mistressei Ennerly, dupā
priviri ce arunçā din cāndū in cāndū a-
supra amabilz fete ce ședē lungō d'nsa.
Acea-a care fusese obiçutulū oservārii La-
viniel oserva și ea pe Lavinia cu unū in-
teressū simpaticū. Ce inșiruri de impregiu-

rări putuse reduce pe uā june persōnā in-
vederatū dintr'ūā clase superiōriā a accepta
loculū penibile de d'omnā de societate? A-
cēsta erā enigma ce cāuta a deslega sōça
de cālătoriā a Laviniei, și cercāriile sele
d'a-i gāsi uā soluçiune o făcea de tăcea.
Ivy-Lodge, care s'ar putē traduce prin
„orașulū edere!“ merita fōrte bine numele
său. Intrarea și totū ce se putea vedē din
esteriorulū locuinçei era numāi uā grāmă-
dă de eder. Edera acoperia asemceā și masi-
vil stilpi de pētrā din drepta și din stānga por-
ței de intrare, și p'erea cō ameninçā d'a
ascunde caricaturele de lei ce staū de pēn-
dā d'asupra acelorū stilpi. Scomotulū rō-
telorū făcu de eși uā femeā bătrānā din
camerina portariulu, și unū servitoriū a-
pāru supțu peristilū, pe cāndū uā persōnā
purtāndū uā capitā (bonnet) mare de moda
cea mai bătătoriā la ochi, se arētā in fun-
dulū vestibululu. Miss Schmaltz, femeia
din casā a mistressei Ennerly, era unū tipū
ōre cumū de grenāteriū germanū, tipū de-
stulū de reū favoratū de naturā și ale cā-
rii bonete fantastice, cu culorī strălucitōrie
eraū celebre in Dorchester și in totū
Weymouth.
— Bunā ziua, miss Schhaltz, estī bi-
ne? Ecō miss Holywell, pe care mātusia-

mea te-a inșinçatū negreșitū c'o astepta.
— Sum fōrte bine, mulțāmescu, miss Cla-
ra, de interesulū d-tele, ce frumōse rose
ai! D-țeu sē mē ierte, mi se pare cō suntū
nesce rose unice.
Despre Lavinia n'avu de cātū uā rece
reverançā, inșoçitā d'ūā întrebare fōrte ba-
nale asupra cālătoriel sele d'a fostū bunā.
— Cumū se aflā mātusia-meā? — în-
trebā miss Clara, dispunindu-se a trece in
apartamentū. In acēstū momentū, unū cā-
ne māriceulū intrā rāpede și fu aprōpe sē
restōrne pe Lavinia, care nu putu ține unū
micū țipetū mai multū de suprindere, de
cātū de fricā.
— Josū, Turcul josū! strigā miss
Clara, apucāndū pe cāne care lātrā furiosū
contra străinei. — Tac!, Turcul! tac! Și
cercā a alina cānele māngāindu-lū și a-
meninçāndu-lū.
— Sē mē ducū sē adușū, pentru miss
Holywell, apā de Colonia? întrebā miss
Schmaltz c'ūā politețā ironică.
Lavinia sēmpți sarcasmulū; d'erū re-
spunse cu blāndetā și simplitate: „O D-țeu,
nu. Iți mulțāmescu; este uā nebuniā din
parte-mi cō m'am spāratū; de ordinaçii
nu mi e fricā de cāni,

nii de astăzi, este o națiune pe jumătate perdută și d'avea am cerut nekontenit mi vom cere fără karmare de la guvernul nostru a ne se onri naintea sakrifikiilor nekoniariie sune a deskide k'at m'ale nelezi in-tre Romnia și Esrona vivilisat. D. Ioan K'aminneans a fost invenișt a-veast' lskrare mi de ne la 1840, Romnia kari s'afliș atșny in Paris aș lkat lskrarea invenișt de d. K'aminneans m'aș k'emat-o nekontenit n'ny la promulgarea Konvenșionii s'at' mai drent n'ny la invenișt anșit 1859. D'atșny, snerand k'at vom avea un guvern nașionale noi am k'emat ori ve lskrare l'zand s'o s'emeze g'ver-nel kari o'ea toate mijloacele, mi materiale mi morale, sune a o face k'at vea mai mare inlesnire mi efika-șitate. Guvernele noastre insy, atșt vele din lamy k'at mi vele din B'k'remly, n'aș f'kkt nimik, s'at' mai nimik, mi d'avea Romnia, ne mai vorbind Esronei niy urin akte mi niy kiar urin n'reșt mi urin mijloace diplomatice, aș sk'zșt din ve in ve mai mult din lokșl ve oksna la in-venișt anșit 1859 mi simuatiile ve o'ea n'reștindine aș invenișt a se perde din ve in ve m'a se 'nlokșl k'at desilșionarea mi poate k'at vea mai mult, mai d'reros mi mai perik-șlos nentrs nașione romny. Kompania de doșt-sure-zeve este sin-g'ra kari a 'nvenișt, k'at ziserem, a reșta k'atint' naintea Esronei Ovi-dentali mi k'at odat' o felicitym mi-y m'elgymim.

Este inbederat insy k'at kores-pondingele mi religioșne se fak nentrs un skop mi k'at skonșl n'ny poate fi alt' de k'at a k'atliga oninișnea n'bliky, a o atrape m'a o interesa n'ny' a o face a interveni ea insy-mi in favoarea așelei k'atse ve a fost nledat' naintea iei. S'at' v'etym dar, ve inf'gimeaz' kompania de doșt-sure-zeve naintea oninișni n'bliky eșroniano, dak' esnyne adev'el mi urin ve s'at' silemt' a o interesa sune a dob'ndi s'șginierea iei in favoarea Romniei, s'at' mi kiar in favoarea antsalelor Prinșinate-șnite s'at' a niy?

In koresundinga de la 28 Ag-g'șt mi n'blikyat tokmal la 19 Sent. 1) v'zșym k'at s'at' din miniștrii nlim-b'ndese „in mijlokșl n'meroaselor

1) Aveast' koresundiny se afly remod'șș in Romnyel No.

Ast' mic' incidente oprise pe miss Schmaltz d'a respunde la intrebarea miss Clarei despre m'at'șia-sea. C'and' fur' c'ate trele in salone, ea intreb' er' de mistress Ennerly. Mistress Ennerly se afla f'rt' bine, așia s'era și credea miss Schmaltz, și de u' cam' data se afla la Exeter.

— La Exeter? strig' miss Clara.

— Da, la Exeter, cum' am avut' onore a v' spune. Mistress Ennerly a prim'it er' u' scrisoria care o rug' d'a pleca indat' la Exeter, pentru boteșul nepotulu' amice' sele, lady Amelia, ceremoni' care era f'psat' pe a doua și. Se ot'arise, a-cum' c'at'va timp', cum' ișt' poșt' aduce aminte, miss Clara, c'at' mistress Ennerly are s'at' fi nașia copilulu' ce se va n'asce, și sir Timoteu Livingston, de la Holly-Park, nașia. Pentru care motiv' nu sc'it', ceremo-nia a fost' grabit', și a trebuit' ca mistress Ennerly se plece aș dem'neșu cu convoiulu' de la noue ore; și, fiind' c'at' nu put' am'na aces'at' c'aleșoria, m'a ins'arci-nat' se rog' pe miss Holywell se bine-voieșca a scusa lipsa sea.

— C'at' timp' cred' c'at' a se lip-șeșca m'at'șia-mea? intreb' nepota.

— Nic' mistress Ennerly singur' nu

salștr' ve primea, se osebir' t'rel t'rekștori urin salștrile lor vele mai esayerate, mai mari, mai servile, (obs'quiosit' marqu'ed) mi k'aveșt' t'rel, atșt de insemnat' s'eg'rimel' in ale lor salștr' er'at' un j'udekștor mi uremedintele mi prokșroriel' Inaltei k'șrși.

S'at' ni se s'aze akem nentrs ve aveast' deskriere? Ka s'ar'ate Fran-șei, k'at miniștr' nostr' este așt' de sneriat mi setos de salștr' k'at n'bliky in toat' Esrona k'at k'at'nișt il salștr' nekontenit ne elige? Dar n'emat parvenișt' mi oam'niș k'at'șk'șy v'ine mai mie in ve ang'ry in t'ntekate mi t'z'lyte s'ar n'atea sneria mi ing'nf'a de asemenea salștr' k'at? Ka s'ar'ate Es-ronel' k'at nașione romny este atșt de josorit', atșt de inf'rit' de sklavi-șiz ink'at un miniștr' este nekonte-nit salștat ne elige mi k'at kiar Pre-medintele mi Prokșroriel' velet' mai Inalte K'șrși j'udekștoremt' s'anleak' 'naintea sa k'at o insemnat' s'eg'rie? Dar k'at asemenea tabloșt' resunym de la noi simuatiile Esronei, o fa-șem s'at' ne 'ntoark' f'aga k'at disreșy mi k'at disg'at, s'at' zik' k'at s'ntem o nașione de sklavi mi de sklavi, de la kare nimik n'ny mai este de snerat? Ve fel? Premedintele Inaltei K'șrși mi Prokșroriel' iei se 'nk'ny ne elige k'at o insemnat' s'eg'rie, s'at' mai romnyemte v'okoiș, naintea miniștr'e-l' m'aveasta ne grabim a o anșna Esronei? Mi nentrs kare skon o a-semenea deskriere r'emi'noast' mi ve este mi mai mult, neadev'el? N'ny s'ntem am'iv' nolitiy aș d-l'el' Niko-lae K'eg'slesk' mi urin s'mare n'stem s'at' s'șginiem f'at' a fi b'nyșit' k'at' skris s'at' din vele mai mari neade-veșt'el, zik'nd k'at v'at salștr' k'at ob-sev'ioșitate; n'stem, dak' d'mneal' a voil' s'at' tak', s'at' v'at z'iem noi in f'ag' k'at este un neadev'el k'at v'at salștr' v'okoiemte, mi k'at skonșl kare v'a f'kkt s'alerg'at' d'ny la aseme-nia josoriri n'ny poate fi alt' de k'at s'at' josorigi nașione inaintea Es-ronel', s'o ar'at'at' n'ny 'nt'at'at' s'dro-bit', v'okoiș, n'reșt' ink'at toat' l's-mea s'at' se 'ntoark' k'at disg'at mi disreșy de la d'ny. Premedintele mi Prokșroriel' Inaltei K'șrși, noi a-vea defetele lor, dar a se v'okoi,

șe se v'okoi naintea voastr', utie toat' l'smea k'at este un neadev'el, mi v'at not' ink'edinga, k'at n'nteg' dob'ndi mai lesne, de la Premedintele mi Prokșroriel' Inaltei K'șrși vel mai pro-f'nd disreșy de k'at o salștare pro-f'nd' de v'okoiș.

D'ny'aveasta s'a v'zșt' k'at se s'nyne k'at prokșroriel' inaltei k'șrși, a mezșt k'at'ba l'ny in Franșya, pref'k'nd'e-se k'at n'ny'egronomia, k'at de doșt' ani a revenit sune a intra in mașis-tratșr' k'at a fost' odat' destitșit nentrs f'ate n'ny onorabile mi k'at'avea destitșire l-a merit' d'irengișnea mi-nisteriel' k'at'elol, de v'nde o ad'osa merit'at' destitșire l'a d'ny la demni-tatea ve oksn' atșt'el. Mi l'smea toat' utie, k'at d. Andronesk' a mezșt mai t'rel ani in Franșya ear n'ny doșe l'ny, k'at s'a 'ntors in țear' la 1847 ear n'ny akem doșt' ani, k'at a fost' de koni-l'nyk' logof'at' de bisterie, s'at' B'ny-koveans, k'at 15 lei leaf' ne l'ny, doșt' n'ny'ny' m'o karte de sk'it' o k'at'ny' de f'ny'it'; asemenea sk'it'ol' la de'artament' de meante, k'at a fost' mai mult' an' ajștor de gre-șit', k'at a fost' an' n'nyit' prokșror' la tribșnale, j'udekștor, uremedinte de Bod' St'irbel, ear n'ny d'akem doșt' ani, prokșror' la k'at'ie, n'nyit' tot de miniștr'el' boișt' ear n'ny de noi; k'at n'a fost' destitșit din avel n'ny nentrs f'ate n'ny onorabile, v'at s'ny'at' de la o k'at'ie la alta din k'at'șș k'at k'at' procesșl Bontit' a voil' s'at' imlineask' k'at religioșitate datoriele sale mi k'at era prokșror' atșny k'at'nd a t'rekșt' la ministeriel' k'at'elol, ear n'ny f'at' f'ny'g'nișne k'at se z'ie.

Nentrs-ve dar toate așeste mari mi k'at'ny' de tog' neadev'el? Nentrs k'at s'at' zik', k'at s'a v'zșt', k'at mașistratșra era resukt'at', inde-pendinte mi k'at'at' mai inamovibile in tim'it' reg'lamentari mi k'at s'a jo-sorit', mi i'știgia s'a gonit' din tem-ny de k'at'nd k'at'aveast' nenoroiș Konvenșione' kare a inl'ștrat Re-g'lamentel', n'ny'ile mi domniea d'irent' mi ne f'ag' a R'șșiel'.

Domnșl Malinesk' a resnyș, in z'iar'el' le Si'cle, m'a resnyș s'ny-sk'riind, ka om onorabile mi kare vorb'ente adev'el, mi n'ny n'stem f'ate mai bine de k'at a n'ny mi s'at' o-sesce, așiu put' pre bine profita de oca-siune spre a face acum' cea-a ce va tre-bui se se fac' mai cur'nd' s'eu mai t'ar-șiu, adic' se presinteșu pe miss Holywell soru-mei. Doreșt' se v'it' eu mine, miss Holywell?

Lavinia de somin' ca se nu tr'adeșe, in't'un' mod' ofens'atoriu' pentru noua sea inamic', ușurarea f'rt' mare ce-l' procura ast'at' propunere a noue' sele amice. In loc' d'er' d'a se da un' av'nt' de bucuri' ne-bun', ea esprese mul'ami' sele și primi in't'un' mod' care-l' p'aru pre rece și pre banale.

— Nu-mi pre mul'ami, c'at' am' un' motiv' interesat' cer'ndu-ș' se v'it' c'at'va șile in eremitagiulu' nostru, urm' miss Clara c'un' surișu, și aces'at' motiv', ca post-scriptulu' unei scrisorie nu este mai pușin interesante pentru c'at' vine in urm', er'od' f'aptulu': Am' asupr' m' u' sum' de lucru de acu destinat' pentru Crimea; u' s'ar'cin' in'treg' de veste de flanel' de f'acut', și nu creșu c'at' se refuș' d'a m' ajuta.

șe se v'okoi naintea voastr', utie toat' l'smea k'at este un neadev'el, mi v'at not' ink'edinga, k'at n'nteg' dob'ndi mai lesne, de la Premedintele mi Prokșroriel' Inaltei K'șrși vel mai pro-f'nd disreșy de k'at o salștare pro-f'nd' de v'okoiș.

D'ny'aveasta s'a v'zșt' k'at se s'nyne k'at prokșroriel' inaltei k'șrși, a mezșt k'at'ba l'ny in Franșya, pref'k'nd'e-se k'at n'ny'egronomia, k'at de doșt' ani a revenit sune a intra in mașis-tratșr' k'at a fost' odat' destitșit nentrs f'ate n'ny onorabile mi k'at'avea destitșire l-a merit' d'irengișnea mi-nisteriel' k'at'elol, de v'nde o ad'osa merit'at' destitșire l'a d'ny la demni-tatea ve oksn' atșt'el. Mi l'smea toat' utie, k'at d. Andronesk' a mezșt mai t'rel ani in Franșya ear n'ny doșe l'ny, k'at s'a 'ntors in țear' la 1847 ear n'ny akem doșt' ani, k'at a fost' de koni-l'nyk' logof'at' de bisterie, s'at' B'ny-koveans, k'at 15 lei leaf' ne l'ny, doșt' n'ny'ny' m'o karte de sk'it' o k'at'ny' de f'ny'it'; asemenea sk'it'ol' la de'artament' de meante, k'at a fost' mai mult' an' ajștor de gre-șit', k'at a fost' an' n'nyit' prokșror' la tribșnale, j'udekștor, uremedinte de Bod' St'irbel, ear n'ny d'akem doșt' ani, prokșror' la k'at'ie, n'nyit' tot de miniștr'el' boișt' ear n'ny de noi; k'at n'a fost' destitșit din avel n'ny nentrs f'ate n'ny onorabile, v'at s'ny'at' de la o k'at'ie la alta din k'at'șș k'at k'at' procesșl Bontit' a voil' s'at' imlineask' k'at religioșitate datoriele sale mi k'at era prokșror' atșny k'at'nd a t'rekșt' la ministeriel' k'at'elol, ear n'ny f'at' f'ny'g'nișne k'at se z'ie.

Nentrs-ve dar toate așeste mari mi k'at'ny' de tog' neadev'el? Nentrs k'at s'at' zik', k'at s'a v'zșt', k'at mașistratșra era resukt'at', inde-pendinte mi k'at'at' mai inamovibile in tim'it' reg'lamentari mi k'at s'a jo-sorit', mi i'știgia s'a gonit' din tem-ny de k'at'nd k'at'aveast' nenoroiș Konvenșione' kare a inl'ștrat Re-g'lamentel', n'ny'ile mi domniea d'irent' mi ne f'ag' a R'șșiel'.

Domnșl Malinesk' a resnyș, in z'iar'el' le Si'cle, m'a resnyș s'ny-sk'riind, ka om onorabile mi kare vorb'ente adev'el, mi n'ny n'stem f'ate mai bine de k'at a n'ny mi s'at' o-sesce, așiu put' pre bine profita de oca-siune spre a face acum' cea-a ce va tre-bui se se fac' mai cur'nd' s'eu mai t'ar-șiu, adic' se presinteșu pe miss Holywell soru-mei. Doreșt' se v'it' eu mine, miss Holywell?

Lavinia de somin' ca se nu tr'adeșe, in't'un' mod' ofens'atoriu' pentru noua sea inamic', ușurarea f'rt' mare ce-l' procura ast'at' propunere a noue' sele amice. In loc' d'er' d'a se da un' av'nt' de bucuri' ne-bun', ea esprese mul'ami' sele și primi in't'un' mod' care-l' p'aru pre rece și pre banale.

— Nu-mi pre mul'ami, c'at' am' un' motiv' interesat' cer'ndu-ș' se v'it' c'at'va șile in eremitagiulu' nostru, urm' miss Clara c'un' surișu, și aces'at' motiv', ca post-scriptulu' unei scrisorie nu este mai pușin interesante pentru c'at' vine in urm', er'od' f'aptulu': Am' asupr' m' u' sum' de lucru de acu destinat' pentru Crimea; u' s'ar'cin' in'treg' de veste de flanel' de f'acut', și nu creșu c'at' se refuș' d'a m' ajuta.

Miss Clara putea cere cu cuteșanș, Lavinia nu era de loc' dispuș' a refuș'a ori ce ar fi fost'. Prin urmare, se ot'ari c'at' cele doue domnișore cor' pleca indat' spre a se duce cu convoiulu' de la 2 ore

la Wareham; așia puteau s'ajung' la pa-tru ore la Owlcombe, numele locușel' miss Clarei. Dup' cererea aces'ei-a, miss Schmaltz șise de puse ca'it' la tr'asur' mis-tressel' Ennerly, esprese speranșa d'a reved' in cur'nd' pe miss Clara la Ivy-Lodge, și ur', nu f'or' pușin' afectare, c'aleșoria bun' misel' Holywell.

Miss Schmaltz nu er' de loc' femeia rea; servitoriel' casei acupr' car'oru-a ea a-vea autoritate, și cel' mai mult' din țerani' s'erael' din sat' ar' fi judecatu-o cu totul' alt' felu'. Ea era numai gel'os' și impe-ri'os', și ar fi putut' pre bine adopta de devis' a sea famosulu' versu' al poetulu' latinu':

Parcere subiectis et debellare superbos. (A crușa pe inferiori și a combate pe cel' truf'it').

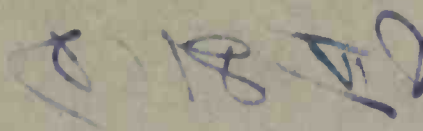
D'ec' Lavinia ar fi fost' u' f'et' c'un' esterioriu' vulgar', venind' singur' la Ivy-Lodge, e mai mult' de c'at' sigur' c'at' miss Schmaltz ar fi protecatu-o și ar fi s'er-b'atoriu-o; d'er' fiind' c'at' din contra, Lavinia era frum'os' și naturale dist'ns', și c'at' af'ar' de asta, era deja cunoscut' și iubit' de miss Clara, noua domnișora de societate avea toate calit'ile cerute spre a fi u' rivale fericiș, și prin urmare trebuia s'ar'amat': delenda Carthago. Incepem' a tremura pentru poșișunea bietel' fete la Ivy-Lodge.

Int'ercerea la Wareham și calea p'nd' la Owlcombe nu șinur' mai mult' d'ud' or' și jum'ate. Aces'at' timp' nu fu per-dut' pentru c'aleșoriele n'ny, cari profita-ro de d'insulu' spre a face impreuna cu-nosciș' mai depl'na. Vorbiro de diferite subiecte, și, f'or' se cușete, ișt' desvelira anima una alteia așia in'c'at' avur' u' sa-tisfacere reciproc.

Deși miss Clara o trata și-i vorbia ca egalea sea, Lavinia nu uit' nic' un' mo-ment' aces'at' rezerv' modest' care convenia unei pers'one puș' in condișunea sea de inferioritate.

Owlcombe era tocmal ce-i in'ch'ipuse Lavinia, judec'ndu' dup' miss Clara; u' casa modern', f'or' pretensiune, f'or' esterioriu' pompoș', f'ar' nimicu' care se tin'd' a fi pitorescu; era pretut'ndent' ac'ol' un' aer' de simplitate domestic' mai ușior' de ap'eușit' in anim' de c'at' de descriș.

Miss Clara conduse pe Lavinia in't'ra mic' camer' situat' in catulu' alu' douilea și-c'andu-i: — Ișt' dau doue-spre-șeșce minute, timpulu' ce-ș' trebuie se te prepari' pentru pr'and' și se nu recesel'. Pe c'and' vom' fi la mes' ișt' vor' face focu' in camer'. M' duc' se-ș' tr'amitu' indat' bagagiulu' d'ele. (Urmare pe m'ne).



tinge intinse istorice mi filosofice mi komparand-se ke mlgti din cei kari se numea d'odat jsekutori mi presedingi la Ksrgi, mi ke cei kari numiram avt, apoi de sikr ke se poate sokoti inmit mai kanabile. Se mai adzem zekz aminte ke d. Ion Manx, kare servise toatz viaga sa in administragione, a fost d'odat nemit d'evchimedinte la Inalte Kerte mi zekz violand-se prin aveast indoi lerea kvt ea preskria ka nremedintele Inaltei Ksrgi se aiba rangsi de Ban. Eakr dar, km se nizea in tekst icaravna mi sfntal Regslament. Sarb a sfirmi aveast artikl km pam invest, intrebam nentz kare skon se fak korespondingele in stinziat? Noi, ne kund skriam in foile strvine, am kombvat foarte lejile mi repimil tekst mi ne am silit al dekonidera, nentz ke skonl nostrz era a res-terna avef repim mi prin zmare a atraze zra oniniuni nublize asura regslamentalsi organik m'a tot felul de pnsilensi. A kombate insz, in Esiona, starea antsale a lskrilor, kare se fz skonl avef kari skrii saz kari nltesk a sz skrie asemenea artikli? Lszm se vazz fz kare aveast skon mi ne rezervam al kzeta, al zmiri m'al demnztra din ce in ce mai invederat in artislil zmirtori.

VARIETATI.

RUSIA.

"Vois plus d'etat que de réalité"
L'empereur Joseph II.
"Grattez le Russe et vous trouverez le Tartare."
L'empereur Napoléon
"Triste cœur, que s'endosse mis n' est pas un équilibre."
Mikar a zmirza sz om.
(PESTEL, in momenl s'mnzestril sale.)

(Bez No. 291 292 293)

V.

Administrarea și legislațiunea.

K'o asemenea aristokragi, nemtingz mi imoralitate ce fel poate fi administrarea mi legislațiunea? Astokratzi poate resterna totsl. Aveste patz kvinte konjin toatz administrarea, toatz drentatea Reseaskz. Amestekal atribtelor mi inkrekz-tera, domnesk in administrarea mi legislațiunea mskzleaskz atz de mlst zmkz de n'ar fi avi nsterea astokratikz ka se nre zn oare kare equilibrz intre nunte elemente atz de diskordin- gi, totsl ar fi paralizat. Dar vine nz poate 'ngedece ce poate fi zn equilibrz silnik? Kare este omal ke pdijnz ideiz desure administrare mi drentate kare nz va vedea ke intervenirea znei p-teri absolste, skilodeinte instituziunile in zsknjionarea lor, le ridikz nsterea mi iniqiativa, le lasz fzr cea mai mi- kz lzrprira asura mersalsi lskrilor? P'auoi astokratzi poate vedea singz toate lskrile? Nz. Este dar silit a avea komisuni inszinate d'af inlesni lskrarea. Komisuniele nekznosknd lskr- vile d'autoane, avnd alte ideie mi mai ke seamz alte interese, inkrekz mi ele mi mniedkz totsl, adesea din nemtingz, tot deazna din interes individsale. Rssia, snt silit a o reneji ne- uetat, imitz mi skilodeinte totsl. Avnd dar pretenziunea d'af imita nre- ni in szm'i repimil reprezentativ al de- rilor demokrative, are o zmbz de mn- niqialitzi ke zsknjisni elektive mi timpzrale; dezi in z'nima despotismalsi, ce not fi mnqialitzidile aveale de kzt o komlikare, o kornnzere, zn jaf mai mlst? M'i asel mi sznt. Lzngz dznzele Darz a nre zn konsilz ma- re mi znt mik, inzine amzndozz k'zn

"kolezi de menedere" Komnz de gsb- nator, mease zsknjionari, trei ave- sori, zn brokzor mi dof ayngi al fz- kslz kari gin in respekt, saz mai bi- ne in paralizie ne tzi zsknjionari, ne- lszndz'i a fsra de kzt impzngid ke togji. Asfel kontrabanda, zmirile mi ogiile se fak de fadz. In Rssia nz pugi dobzndi nimik niul kiar lini- mtea, de nz vei nlzi ne'nyetat m'a- desea de la odviam nentz la gsbv- nator. O nildz ne va lzmbri. Cine a dat Esgonei portofolil se- kret al ministeralsi Resseazk? O altz nildz ne o va snzne.

La 1834 zn adiotate al repelzi frangei ke z'inci sste de rzble nsmal, a kmnzrat de la zn kntian statistika sekretz a marinei Resemti ke toate imperfekziunile iei, mi ke toate dovezile de minziunile prin kare Niklae aratz Esgonei ke are o mari- nz mare mi nsterikz. Aveast dokz- ment este in Paris in arhivele minis- teralsi de marinz. Darz le mtie toate avestea dar nz poate mi nz voemte a le vindeka. Nz poate fiind ke kornnzerea este foar- te mare mi lefile mizi. Nz voemte fiind ke kornnzerea este sozia firea- skz a sklabei, fiind ke zna nz poate veri fzr ka semiaz mi zeli laltz; mi el mtie ka mi mine, — in mlste lskr- ri e'z nz 'ngelg ke Darz — ke n- zioa k'nd ar inkolg'i moralitatea in im- periz despotismal ar fi nrdst. Tot asfel snt mi jsekztoriele. Administrarea, jsekztoriele noastre, ke formele ce le a dat Rssia, ke ne- mtinza mi imoralitatea bozrilor, nz pot da de kzt o ideiz slabz zmkz desure ale Rssiei.

Nemtingz mi jafri, mi 'nlok de leze skazeri ke miile, znel kontrazi- ktzor zeli lalt. Nsmal imperatal A- lesandru a lzsat mai mlst de doz-zezi mi patz de mi de skazeri ne nre in lskrare. In skrt, in Rssia nz este zn drent nbluk. Lerece este urin nemtingz. Cete meai-zezi de tomzi komulate din porsuka lsi Nikolae snt o deridere nemznginitz. "Edifiqil, zize de Mimelet, sz 'ne demzrt. Morala ne fiind la te- ,meli, legislațiunea se ridikz fzr ,szrijin ka 'n aer. Nlz la temelile ,iei este nslz mi prin nemtingz nentz ,la kshnei. Pe ce stz avef kod prin ,nemtingz? Pe arbitrariz. Dezi n- ,mai arbitrariz se eskalz in nsele ,kodslzi. M'i nre nsmal arbitrariz as- ,tokratzsl, zi al ztor domnlor infe- ,riori, astfel in kzt sitndz-se vine- ,ba bine la avef zizat edifiqil de si- ,leire m'amziri, dekorat ke nsele de ,leji, in kshnea kiar a aveste nira- ,mide de serbariz bede sz serif. Serf ,al ayngilor, serf al nekredingei tzt- ,lor, simzindz-o ne tot minzsl, sim- ,zind snt niqoarele lsi o kleluzare ,nekontenit de intriqi."

Holigia, sfletsl Rssiei, este tot ce'mi poate inkini zine-ba mai inkat, mai barbar, mai skirboz zermztoarie, jzfsioarie mi kornnztoarie. Niul zn om, afaz din zsknjionari zeli marz, nz poate tzi fz'a fi tribstari iei. Zn kvant mi vom avea k'bia. Zn komisar, maior de koloare, kmnzrtz postz szb de la 20 la 30 mi rzble, mi kmntiz afaz din leafa lzi de la 20 la 25 de mi de rzble ne an?).

Pe lszngz aveastz noliz de ja-
1) Pe la sfirmisl viziti Elisabeta nreani intr'o zi sz se libereze kontrabandizil arestajil mi se gsziz trei zurezeze mi Akem dakt zeli prinul fzr atzlea mi, kvti oare snt zeli kari la kontrabanda intr'o snre ke zgovnatorzli?
2) Mentz toate kze zik mdele snt ke stete, dar ori vine poate ingelece ke intr'n artikl nz not da de kzt kate zna. Bez insz intre algi Astori, ne Took, memoare mnsskzise. Memoiile sekretz, Wilson, Custine, Esneaux et Menechet, Golovin, Castner, etc., etc.

szr este noligia de zvideri, kzmzrtz de Benkerdorf Libonziansi') Holigia in Rssia este zn stat in stat, saz mai bine statz, astokragia, nz este de kzt noligia. Benkerdorf este astokratz, stzrnsl viziti m'al Libertzngi tzt- lor. La ori ce ozz el intrz pretstin- dinae; toate zmile, toate merdelile kad nainta lsi. De vei fi Prinzi saz sls- gz, te iea, te 'nkide saz te zvide fz'a mti nimie nimik, fz'a kzeza zine-ba se mtie ce a sferit saz ce sferz b- nstzl. Familia lsi, amiqi, slzpile, togj snt mzi, mi dakt kzele zlz zne-ori in zlztera proskrizslzi, kzele kiar este zuis. Armia ayemil noligi se rekrsteaz din toate klasele; prinzi mi prinzeze, de voie m'adesea fzrz voie ka se'mi skane viaga sa saz a lor szi fz kare debine soldatzl iei. Asfel, a- fazz ka mi in nentzr, in toate zurile, in toate saloanele, in toate zngizrile, la maz, in somn, snt maza de nentz, de tatz, de frate, de amik, de amantz, de sogiz, noligia este tot deazna lz- gz tine mi in tine, kvti igi zmeaz, igi zndemte mi-gi zlkzemte zests- rile, miontirea, gindirea, mi inszm'i re- szflarea. O asemenea inkizitiune kzi oare poate fi nltkzrt? M'i Darz nentz ce se eszne a nemzngiml imnerisl zn- treg prin'o asel de noligiz? Nentz ce se teme de ori ce ideiz, de ori ce zndire, de ori ce mnkare, de ori ce skriere, de ori ce om, de ori ce in- stitziune, de ori ce montire, opre- mte nentz mi kiar telegrafz elentrik, snioneaz nentz mi bisele, zvide mi inkide ne toatz zioa ke stete, vncvad'i saz nevinovad'i, n'o simnz nre saz bznsiaz?

Dakt dar inszm'i astokratz se teme atz de tare; dakt insz-mi Da- rz simnte ke fzr noligiz mi zvideri tronz lsi nz se poate mznzine, kzt de mare trebzie se fz slzbizueale? Dar se zrmz nainte ke zczetarea. Zna din nsterile zele marz ale despotismalsi este Religiunea. Darz este kanl religiozei sale, se vedem dar ce este mi religiozei in Rssia. (Zrmzarea ne mzne).

Relatiuni mercantile.

In urzdinga sentzmnalz de la 18 Oktobre a asoviazisnil indzstr- ale de la Wiena, domal de Schwarz, kan de sekigione, a fzkt o pronz- nere: "a gsz mlzloaze snre a in- lesni miilor indzstrali (meseriami- lor): mijloavele d'af visita esnosigiz- nea indzstrala de la London in a- nel zitor! Oratoriz aratz ce mare folos poate dobzndi indzstria, dakt asemenea indzstrali vor nstea visita esnosigionea Londonsl mi demon- strz ke znil din zeli mai bni me- seriaml al Wienen, datorez toatz ka- navitatea mi mai toate kzmomtinge- loz sneziale in ramza lor inuzriri- lor ce le z'emas din esnosigizni- le trekte de la London mi Paris. El adze aminte km s'a pzedat in anul 1850 ke okazione esnosigizni- de la London mi nreano a se p- zeda mi akem asit. Atznci, zize, s'a deskis znskriqisil, nz nsmal intre membril asoviazisnil indzstrale, z' mi in alte zerkari, kari z' p- zdes o szm de 5,989 fiorini. De- nz aveasta s'a deskis zn konkzr mi dintre 83 konkzringil s'az ales 16 bzbzagi mai komzetingil, ce z' fost trzmiml la London mi z' remas a- kolo in timp de patz zntzmbzini. Keltzslile fz k'rsia era de 360 fio- rini. Pronsue dar a se face mi a- kem o asemenea szbkriqisne mi terminz ke kvaptele: "Dar, domn- il mel, ka sz nz z'mzncem nsmal la kvzinte, dazi mi voie, vz rog, daka veq'i inkzvinga znskriqisnea, sz

1) Akam mizm ke kanl noligiet sekretz este Schawalow.

znzkriiz, nentz nartea mea, szma de 400 fiorini. Pronsuea fz nriimi- tiz ke o mare majoritate mi ke akla- mzri entziaste.

Dakt Bienesil z' ingeles, kzt de mare este avantaqil nentz in- dzstria lor a trzmite oamni snezial mi kanabil la esnosigionea de la Lon- don, nz ne nstem indoi ke aveat a- vantagez sz fi indoi de mare nentz indzstria noastrz, kare are mlst mai mlstz trezngz a inzaga mi a se nerfekliona. Fzr'ndoziaz, gzbv- nars ba trzmite znel saz mai mlgi komzari la avez esnosigione, va a- leve zentz aveastz misiune immor- tante bzbzagi, de la kari noatz a- utenta zn rezultat bzn nentz in- dzstria relagisnilor noastre de komer- ziz mi de indzstria; dar se ingelece, ke komisari gzbvnsil nz vor n- telea intra in toate amznsatele fz- kzele ramzre de indzstria, nz not avea kzmomtingele sneziale de fz- kare indzstria in narte; d'avea poate n'ar fi grevit dakt komziantil mi indzstrali nomzil ar trzmite mi din sntz lor, mi ke keltziaz komz- bzbzagi la London, kari se asiste la avez esnosigione. Noi in sfirmil ne fazem datorzia a snzne ce este bine de mi snzrmz foarte negin mi de la gzbvni mi 'n znele kiar mi de la kom- zerviantil nostri.

La Zernzng (Zernovitz) ezistz zn komital filiale nentz esnosigionea znizersalz de la London. Aveast ko- mitat desoltz o mare avititate snre a indemna zn nemer mare de p- dzektoril a merze la avez esnosigiz- ne. Pzdsntele intrz advezr snt d'avece la de dzrsiemte nartza mi la kari indzstria n'a nre zmkz mza sa nsterikz, dar mi aveste pzdskte z' insemnzatae lor. Kamera de komerziz mi de indzstria de la Zern- nngz a pronz a sz trzmite katarte de niute dimensiunil qigantive, d'o lzngime mi d'o grosime, kmz noate nz se mai gzsek nikzleri. Nz tre- bze insz, sz ne inkizim ke Kame- ra de komerziz trzmite arbzil in- tzeu'. Eakr, km se pzedz; ar- bzrele se taie jos la ruzvintz; la birsl de szs mi la kvzntzsl de jos sz taie kze o bzkatz orizontz, se mzoarz lzngimea mi sz ridize zn akt, snt asitngz de nersoane jz- dekztozemil, konstznd atz lzngimea mi grosimea (diametril orizontz) la ambele kvzntze, kzt mi ke bzkgile snt ziate din avef arbore; aveste lzietzr din nrezn ke dokzmentele le- galizate se trzmil la esnosigione. Pzdrerele Bzkobinil pzdsk intrz a- dezvz arbzil, noate zeli mai frs- moml in lzme. Dar krez ke vom nstea rivaliza mi ke avez narte a koastei Romnziei, mai ke seamz kund noi mai avem mi marele avantaqil al inlesnrit zransportzsl, zvea ce lin- ssemte Romnzilor din Bzkobina.

Miri din Aleksandria de la 19 Oktobre, szsz, ke prin insndzrile Nilzsl z' zferit mai ke seamz no- rzmbzsl, zaarsl mi lzmbakl. Nsmal in provinzia Margia neste 80 sa- te z' fost, ke totsl saz in narte, insndate.

In zilele tekste kompania Lloyd a nriimil o denemz telegrafikz de la Bzrgz, ne marea Neagz, kare, de se va kofirma, va adze o ne- nlzere generalz, mai ke seamz in Serbia. Denema zize ke trei va- noare, destinate nentz kompania fran- ko-serbz de navigagione ke vanoare pe Dnzze, anzme: "Bourdon, Pa- pin I mi Pavin IV" z' fost izbite d'o teribiliz fertziz mi ke doz z din ele z' neril ke tot ekizanzil lor.

Expozitiune Stereoscopică.

London va avea in anul zitor o mare exozitiune zibersalz indzstrali;

Bzkremtil z' astzli o esnosigione artis- tikz, o esnosigione stereoskonikz. Pro- zerbzsl zize: "mai bine azi zn oz dekz- mzne zn boz mi noi zivem, fiind ke, a- nel zitor ne vor linsi, noate, mlzloavele a f'ce kvztoriz nintz la London mi a keltz akolo mlte livre sterlinge, mai bine sz ne folosim de zvea ce avem as- tuzi la indemntz mi sz bisitam, nre zna alta, esnosigionea stereoskonikz in nasanzil romnz, znde ne nstem dave fz- rz vanoare mi dzmszi ferate mi znde, in lok de mlte, mlte liere sterlinge, nz vom avea a keltz de kzt zn sfangik. Da, niulik de kzt zn sfangik, 2 lei mi 10 narale, nentz kare dobzndim intrz- rea in nalatzrile imneriale ale Tzlierji- lor, ale Bersaliei, la Fontainebleau, la Compiegue mi la otelz Maniqialitzi; trezem prin Biena, ne imbzrkem ne dz- ml de fer mi ne gzsim strzmstajil in Elvezia; apoi k'o szritz, fzr a ne mia niqoarele, ne aflm in mlzlokl O- vzeansl mi vedem in anele de la Sout- hamnton korabia qigantikz „Great-Eas- tern." Dar nz deskiz, ke ni se infzgi- meazz minsnele nzmintzsl, atz ale na- tzerei kzt mi ale artei; nz, esnosigionea ne stemz mi 'n domnsl informzsl mi ne aratz misterile kzeslzi zitor in sta- tzrile lsi Nikinervea. Dar noate, rekol- ta avez n'a fzkt noftz de mnkare? esnosigionea a pzedzst aveasta mi vz dave la o restazagione in mlzlokl Pa- rizslz, nz la znel din avef birzri miq' afaz din bariere, z' la Very saz la Ve- four, saz la Maison doré. Eakr feziorel ke merseta ne braz, eakr o komnie voioasz de franvezl mi franzeze la o ma- sz mi eakr zn englez singer la o altz maz, absorbit in studzil terifil bzkatel- lor; figi sikzri, ke dez o jzmtate de- ore de meditaziune va zere zn „beef- steak aux pommes." Boigi a medea mai mlst la Paris? eakr zn anartament mo- bilat de inkiziat. sz intram dar la con- cierge (portar); eakr-ne in loza lsi: onestz Pipelet este oknat a renara zn lskz foarte necesariil omenirel ce este arazit a zmba ne jos, zn artikol, in ka- re domn ministz de rezbel nz face niul nolitkz niul patriotizm, s'o zivem k'z- ksztat, zn artikol de inkizimzinte, o qibozz saz zismz; konsoarta lsi, dom- na Pipelet, meade ke o nonchalance de- szbruit narizanz l'ainte kvzminzsl mi mi inkizemte niqoarele.

Dar nz voim a vz strika nlyzereze sznzisei, dzsignd toate aveste svene: venigi mi vedeq, mi ar trebz sz figi foarte difiqil, ka sz ne emiqil mzlzmgit, saz foarte avari, ka sz vz nare rez de sfangiksl vostre. Nz snt nsmal tablozr ke veq' vedea; nz, snt lskzrile in fi- ngz, ilszinez ontikz este atz de ner- fektz, prin aztorzil stereoskonil, ke vedeq nersoanele miukzndase, ke vz a- flagi kiar in avele lokzri ce vz infzgi- meazz artistil mi aveq' nevoz ke kon- sione ke vz aflagi in nasanzil romnz in mlzlokl Bzkremtilor. Esnosigionea z- smal rzmeze deskiz de kzt nentz zn foarte skrt timp.

CĂTRE

DD. ABONAŢII AŢI ROMÂNULUI

Fiind-ke dd. kontrakti akzali ai nontilor din Romnia nreind de la ziariimil o nlatz oare kare nentz nor- tzl foilor nzblize in provinzii, mi fiind ke nentz Romnzsl, kare are zn- nmz mare de abonaji, az konsim- git dd. Kontraktil a lsa kate 2 na- rale de nmz; szbkzisl roagz ne dd. abonaji din Prinzinatele-znste a bine voi a trmite, de la 15 Avgzst tekst kate 2 narale nortz znei fol, kari fak intr'zn an 15 lei sokotig de 300 de fol. Kredem ke dd. a- bonaji ai Romnzslz, nregznd sakzificiole enorme ce face aveastz foae in interesl nbluk, vor grabi trimitea nortzslz, fzr obiekzil mi tzrzire; este drent mi lozik ka mi la noi, sz se zmeze ka in toate



naștile, adică abonatul să plătească
normal, altfel, ca abonatul a se
susține bre o foaie hebdomadară, afară de
cele subscrisoare de Pringi din
fondurile destinate pentru omeniarea
șterferind.

Tot d'odată d-nii abonagi din
România de ne naste Karnagi, mi
an veile-lalte state ale Monarviel
asătrave mi alte state sîrșine, snt
ragagi ne lîngi ureșl abonaments-
lă a tramie mi kostal nortșl kare
eșl de 12 narale de foaiș.

C. D. Aricescu.
Adm. Rom.

**Adunarea generală
a Acționarilor DIARIU-
LUI ROMANUL se va
ține la 5, 13 Noiembrie
viitor sêra la orele 7.
In localul Redacțiunii,
callea Fortuni No. 15,
(Caimafa)**

**Comitetul Clubului
national invită pe toti
DD. abonati la acestu
Clubu pentru Luni sêra
la 7, ore in adunare
spre statutelor Clubu-
lui.**

De inchiriat. De la Sf.
Dimitrie, un apartament nou Zu-
grăvite, în etajul de sus compus
de un salon mare, cu 4 camere, odae
de esrvitor, și cuxnie, pe podu de
pămînt lîngă Biserica Sf. Costandin,
casa No. 2. Doritori să vor adresa
la D. Sterie Costandin (lumînă-
raru) în numita casa.
(No. 678.) 3.

Un june quare vorbesce lim-
bele. Română, francesă, italiană,
germană, serbă polonesă, boemiană
și ungarească și quare a servit în
armata francesă din Africa, doreșce
a întra în serviciu la vre o per-
sonă notabilă.

Doritori să se adreseze la
administrațiunea aqestui diarū,
(No. 677.) 6

Locuri de vîndare.

Pe strada Riureanu, în capu
stradei Franșe, între casele D-lui
Belu și Gimnasiu, se află trei lo-
curi de vîndare. Doritori se vor
adresa la sub-semnatul, pe podu
Caliți. în casele D-lui Urlășeanu
la Gimnasiul Bassarabū.

G. Riureanu.

(No. 680.) 30

Vîndare Doa Bolți No. 5 6
pă ulița Lipsčanilor în Hanul cu
tei sînt de vînzare pînă la 1 De-
cembrie viitor, Doritori să vor în-
țelega cu proprietarul lor D-l Pa-
nă Polizu ce șade peste drum de
Hanul cu tel.

(No. 679.) 3

JOSEF SINGER,

Deposit de haine gafa bărbatești
Invită pe onorabili sāt comi-
tenți a'l onora cu presenta-le spre
a vedea marele și re'noitul sor-
timent de haine pentru sezonul a-
cesta, și de articolele de modă.
(No. 611.) 5

Arenduire. Moșia mea La-
poșu, în preună cu pădurea după
dinsa care se află în fința, din
districtul Budău, plasa Plaiu Bu-
dău, este de dat cu arendă de la
Sf. George viitor, pe cinci ani sāt

și pe mai mulți, doritori ce va
voi să o ea, să se îndrepte de la
supt însemnatul proprietar în ulița
Filip No. 11, după podu Mogo-
șoai. Piru Blaxuți.
(No 676) 5

La Magasinul de Marchitanie

IOAN CRISTESCU.

Callea Mogoșoae poste drum de
Ministerul de Resbetū.
Re'noire completă în următoarele
articole: **Moblie de fier și Oglinzi**
de tot felul, **Sobe de Porcelană,**
Mușama parquetū, Candelabre
de Bronzu, **Lampe moderatōre,**
**Sticlărie fină, Serviciuri com-
plete de Argint de China** pen-
trū 6 și 12 Persōne, **Sfegnicărie**
de bronzu și Argint de China, **Tăvi mari și**
mici, **Necessere de toaletă** pentru
Dame și Bărbați, **Parfumerie, Mă-
nuși și încălțăminte** pentru Dame
și Bărbați, **Țigarete de Chihlibarū**
de spumă de mare etc. **Giubuce**
cu imamele, **Galoși de Gomelast-
ticū; Unū asortiment de Vinuri și**
Liqueruri Streine, Rom, Ceaiū,
Zacharū Sardine Salamū și alte
asemenea articole de ale casei.

Despre prețurile modeste și soliditatea
serviciului se va convinge ori cine va o-
nora magasiul.

(670) 1

De inchiriat. Casele mele
dela scaune Nr. 74 sunt de inci-
riat de la Sf. Dimitrie, care se com-
pune de 12 odai, odaia de slugi
cuhnie, grajdū de 4 cai, șopron
de două trăsuri, pimița și odaie
de viđițiu. Doritori de ale inci-
ria se pot adresa la sub înscălitul
ce locuește întracasta case.
No. 674. 3. State Prodanescu.

Se inkiriază. Casele mele
după ulița Botani, culoarea
galbenū, le dau cu chiriă de la Sf.
Dimitrie 1861. Doritori de a le
lua se pot adresa la subsemnata
ce se află cu șederea în casele
d-lui George Niculescu, alătura
cu poștea vechiă.
No. 672. 1. Safta Stănescu.

Bibliografie.

Bromura **TEMIŢELE AȘTRIAŢIE,**
kourinztoare de biaga noličk a lui **FE-
LICE ORSINI,** skriș de el însuși mi
tradș de sub-semnatul, a euit de sub
tiuar, mi se află de vnzare la toate li-
brăriile mi în nasagiș român la Re-
dactiunio ziarlor Românș, Honorșl mi
ludenindinga. **Geo Serrurie.**

De inchiriat. De la Sîntu
Dimitrie 1861, o casă cu 3 odai
o cuhnîe, 2 pivniți, curte și gră-
dină, pe ulița Herăstrăului No.
47, doritori se vor arăta la lo-
cuița d-lui Ioan Balăceanu pe
podul Mogoșoai pentru a trata.
(664) 2

Zinc de vînzare. Ca a-
gent al fabricei de Zinc **Emilien-
Paulinen Hütte** din Gleivitz, suscrișul
recomandă tot felul de Zinc, ce se
află la mine în deposit. Prîmosec
încă și comanșe pentru această
fabrică.

J. Marmorosch.

hanul Șerban-Vodă No. 9
No. 589.

LIBRARIA SOCECŪ et COMP.

Callea Mogoșoai No. 6.
Anuncie eșirea de sub țipar a
Grammaticiei Române
de I. C. Massimū, a 8-a edițiune
pe cōate unū Sfantig Essempli
No. 640.

De inchiriat. De la Sf.
Dimitrie viitor doș prāvāli în stra-
da Nemțesca, sub casele d-lui I.
N. Triandafil; Doritori se potū în-
țelega cu d-lui care șede în ca-
sele de sus. No. 675. 2.

De vînzare. Pînă de O-
landa și de Rumburg, cămășl bār-
bătești, ciorapi și batiște de totū
felul se vînde cu prețuri scāzute
în magaziu subsemnatul pe po-
dul Mogoșoai alături cu passagiul
Român.

C. Rahane.

No. 645 2

**Desfacere
DE MAGASIN**

Mihail Angelovici.

Subt casele d-nei Săftica Cas-
trishi vis-a-vi de consulatul Rusesc.
Marfă franceză, engleză, de
Vienna și de Lipsca, în felurimi de
articoli:

Colecțiunī d'aurărie în feluri-
mi de obiecte prețioase de cea mai
din urmă modă, argintărie, servi-
ciuri, candelabre.

Marfă turcească: imamele, mă-
tăniț șcl. Felurimi d'oglinzi mari
și mici de fasonul cel mai nuou.
Bronzărie: policandre, cande-
labre.

Haine de dame și bărbatești,
felurimi de stofe bisericesti cu fir
bun de deosebite calități.

Doritori se vor adresa la nu-
mitul magazin la ori ce oră.
No. 613. 35

**MAGASIN ENGLIS
E. GRANT & COMP.**

Callea Mogoșoae
în fația Sărindariului.

**Deposit generale d'articole de mo-
bilare, de a le casei, de călătō-
rie, de vînatōre, de utilitate și de
agremente.**

Mobilărie deplină și mobile mici. O-
glinzi mari și mici. Paturī de ferū și de
bronz, paturī și lăgane de cepi, tapete de
tot felul și stofe pentru mobile.

Pândărie ș ascernatōrie. Pânde sim-
ple și imprimate. Pânde ne'nalbite, messe
și șervete, șcengare etc. etc.

Bonetărie. Ciorapi și călțuni de ață, de
bumbacū și de lână. Gilete și ismene de
lână. Cămășl de pândă și de flanelă. Fla-
nele albe, cu țoc și imprimate. Plapămē
de lână și de pichet, stofe felurite.

Mușamale pentru parchet și scări de zo-
lunte lărgini.

Alte vînatōre. Arme de focū, Pistole
Puscī, Carabine, Cuțite, etc. etc.

Cuțitărie Engleză. Bricege, șof-
țec, cuțite etc. etc.

Parfumerie, de tōte felurile și din cele
mai bune fabrice din Paris.

Marochinărie. Mese și obiecte felurite
de lacū chinoseșl etc. etc.

Bronzărie. Pendule, Lampe, articli de
daruri, argint și plaqū.

Ciment, adevrat Engloșescū

**Vinuri, licōre, cigari, ceal, cioc-
colată, bombōne, biscōturi.**

Comisiōne pentru ori ce obiecte
din Englitera și din Francia.

Mășine agricole din cele mai bu-
ne fabrice a le Engliterel și mai
cu sēmă de Clayton și Shu-
teworth, Ransomes și Sims etc.
No. 442. an an.

Lemne de Cer, de vînzare la ma-
gaziu de lîngă biserika Mintoleasa,
meidans snde aș fost grajdșrie Ne-
mylor, aproape de komisia de Negru,
ks negrē moderat se adresa la pro-
rietar lor ce se află akolola ori ce orș.
660.

**LA MAGASINUL
MARTINOVITS & ASAN**

Strada Lipsčanilor

a sositū de curānd o cantitate însemnată de
Ceaiū in felurite calități

importat dela cele mai favorabile isvoare, și
se vînde atāt in marunt cāt și cu Lada pe pre-
țurile cele mai moderate astfel in cāt e dispus
a învinge ori ce concurentă.

Comitenși din provincie pot avea mostre
indată ce 'si vor arāta dorința
(671.) 8

J. KORBULY

are onoare de a încunostiința pe înalta nobili-
tate și respectabilul public, că a priimit un ma-
re asortiment de

HAINA BĂRBATEȘTI DE TOAMNA SI IERNA

din Viena, lucrate după cea mai din urmă mo-
dă și din materiile cele mai trainice și nuoi, cu
prețuri foarte moderate.

Se află și un mare asortiment de tōte fe-
lurile de cămășl, cravate, încălțăminte și toate
trebuincioasele pentru toaletă bărbătească.

Magasinul se află în casele d-nei Castrișoai pe podul
Mogoșoai, alături cu prāvālia d-lui Capșa cofetaru,
No. 591. 5

de inchiriat. Două odai și
o bucătărie pe ulița Colegiului,
vis-a-vi de consulatul frances, do-
ritori să se adreseze la subsem-
natul locuitor chiar într'insele.

Ionița Popescu.
No. 648 1

De vînzare. O
prāvālie cu odae în dosū și o altă
odaie în curte din mahalaoa Popa
Nan, ulița Mărcuța, No. 35, sunt
de vînzare. Doritori d'ale cum-
păra să se adreseze la administra-
țiunea acestui ziarū.
No. 610. 1

A. GEBAUER

lîngă Passagiul Românū.
I a sosit

Un mare asortiment
de musică.

PIANURI NUOI

de la primele fabrice din Paris și
Viena precum Pleyel, Boisselot și fiul
Bucher, Bösendorfer.

O altă alogere de Piano
din alte fabrice, cu prețuri
foarte scāzute.

Coarde de vioară de Italia,
No. 585 11

**Făină din moara cu
vapor.**

Subsemnata societate face cu-
noscut, că a deschis în această
piață un deposetoriū de făină din
moara sa cu vapor la care să ma-
cină grāul numai uscat.

Pe lîngă soliditatea productu-
lul nostru, suntem în stare de a
face prețurile cele mai convenabi-
le, și suntem convingi că etablis-
mentul nostru din această țeară
poate concura cu ori care altul din
străinătate.

Agenția stabilitamentului nostru
pentru această piață, am predat'o
d-lui Jacob Marmorosch.

de Magadije a d-lui
LUCA LUCASIEVICI
pe podul Mogoșoai vis-a-vi de
Teatru, în casele d-lui Fialcoșchi
unde se află Oteli d-lui Hugel.

Marfă franțedă engledă de Viena
și de Lipsca, în felurime de ar-
ticole, precum bronțerie, polican-
dre, candelabre, lampe, și mobile
de Paris, covoare, mantile de Dame
de postavū de catifea, și de taffā;
asemenea și haine de bărbați și
de copii, precum și altele trebu-
incoase pentru Dame și bărbați.
Doritori se vor adresa la numitul
magasiū.
(668) 58

Desfacere
de Magadije a d-lui
LUCA LUCASIEVICI
pe podul Mogoșoai vis-a-vi de
Teatru, în casele d-lui Fialcoșchi
unde se află Oteli d-lui Hugel.

Marfă franțedă engledă de Viena
și de Lipsca, în felurime de ar-
ticole, precum bronțerie, polican-
dre, candelabre, lampe, și mobile
de Paris, covoare, mantile de Dame
de postavū de catifea, și de taffā;
asemenea și haine de bărbați și
de copii, precum și altele trebu-
incoase pentru Dame și bărbați.
Doritori se vor adresa la numitul
magasiū.
(668) 58

